THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 21—No. 8 | WEDNESDAY, JANUARY 29, 1958 | TORONTO, ONT.

Purely Personal . . .

By HANK MORITSUGU

KIRKLAND LAKE, Ont., my place of abode for the next little while, has been basking in gloriously sunny weather this week with temperature ranging between 20-25 degrees. But the mild spell will be temporary, I'm told. It was no less than 26 below here the day before I arrived.

The skiers are complaining of the scarcity of snow this year, there being less than a foot of it on the slopes. Kirkland people are used to about four feet of the stuff lying around this time of year, and the skiing season reportedly lasts from December to April under normal conditions.

Population here has slipped from a prewar 25,000 to something under 19,000, largely owing to decreased mining activity. A number of empty homes and shops are in evidence, and few rooming houses are without vacancies.

In Kirkland I've already felt many times the friendliness for the newcomer in town that characterizes all small communities.

Yesterday I met a young American woman who's here with her husband, a USAF sergeant stationed at a local outpost of the Pinetree line. While in New York, she had known a number of Nisei, most of them from Hawaii, who shared the same apartment building with her. When I mentioned having met a few Nisei on a visit there, she rattled off all kinds of names like Yoshimoto, Imai, Yasuda, etc., hoping that we had at least one mutual acquaintance.

We didn't have any, but it was a lot of fun hearing about these people and their activities. Particularly the story of the young fellow from Japan, born in Paris where his father was with the branch office of the Mitsubishi Company. A student at Columbia University, he had purchased an old jalopy to drive his friends around the city. They had the time of their lives pushing the auto when it failed to function through New York's rush-hour busy streets.

This lady has also seen Japan itself, having enjoyed shopping visits to Tokyo and Kyoto while stationed in Korea doing service work for the armed forces.

The photographer for the Northern Daily News here used to work with the Chas. Abel company in Toronto. He remembers a Nisei fellow worker who he believes is now in the job printing business.

Leftover Notes to Kill

Yamada's indicator is something I heard about when I visited St. Thomas a few weeks ago. Friend of mine who's a freshman engineer at Western told me it's used in chemistry labs there with similar purposes for which we used litmus paper in high school. But Yamada's indicator, which I presume is named after Dr. Samuel Yamada, is much more thorough. Dr. Yamada took his Ph.D. at Western, and was last heard from in Sweden, where he was lecturing and continuing his research in a specialized field of biochemistry.

One of several people to whom I must soon drop a note is my former tutor in Russian history. After finishing his elementary schooling in Japan, he came back to America to take his degrees at Harvard, where he heard lectures by Edwin Reischauer, author of the well-known volume, The United States and Japan. He had always been interested in the Far East, and regretted that the Asian Studies department at the University of Toronto does not teach the Japanese language.

Not the least of the benefits that might accrue from the introduction of a Japanese language course at U of T is a more conscious effort by some staff members to render Japanese terms and names in correct pronunciation. I don't know whether it bothered other people at a series of lectures on Japanese art last fall . . . but it irked me to hear (for example) the name "Utamaro" uttered in an anglicized rhythm that would make it a good rhyme for "wheelbarrow".

I do have a tendency to be over-conscious about these things. Consider the usage of our own editor, whom I've often heard introducing herself with something that sounds like "oomzooky."

Canadian Citizenship Requirement Dropped In Calling Relatives

OTTAWA. — The Government has dropped a requirement that Chinese, Japanese and Indonesian immigrants become citizens before being eligible to be joined in Canada by members of their families.

The citizenship restriction, imposed by order-in-council dated September, 1954, was resented by East Indian and Chinese especially on the grounds that they had to wait until they had become citizens, a matter of five years, before they could bring their families.

Other immigrants could do so as soon as they established a home.

Acting Immigration Minister Fulton said the Government recognized that prolonged separation imposed financial and physical hardships and that speedy reunion of families made for happy and permanent settlement.

LARGEST CONGREGATION OUTSIDE JAPAN:

Confirm 20 at St. Andrew's Japanese Anglican

Rt. Rev. F. H. Wilkinson, Bishop of Toronto, confirmed 20 candidates at the Japanese Church of St. Andrew's, Dufferin St., Sunday. They were presented by Rev. Ken Imai, Japanese pastor of the church.

Bishop Wilkinson congratulated the church on having become the largest Anglican-Episcopal Japanese congregation outside Japan, exceeding in membership even Los Angeles and Vancouver.

The church started ten years ago with four members. Now attendance sometimes reaches 300. Rev. Imai came from Japan five years ago when membership was 25. Most of the members are converts from Buddhism. They include working class families and leading businessmen in Toronto. They started meeting in the Chapel of the Holy Trinity and the congregation is growing so fast that tentative plans for a new church are being considered.

Last Easter 49 children and adults were baptized and 55 candidates were confirmed. The congregation was officially recognized as a church of the diocese in 1957. The women's auxiliary is preparing Japanese cultural programs for occidental W.A.'s in the diocese.

"We are real Canadians and we feel that we have something to contribute to the culture of Canada," explained Mr. Imai.

Urges Students to Fight For 1st-class Citizenship

"We're still second-class citizens", Mrs. Muriel Kitagawa, chairman of the National JCCA Immigration Committee, told the University of Toronto Nisei Students Club last Friday. She and NJCCA president Ed Ide were guest speakers at the students' JCCA night.

"Back in the thirties when the Nisei were fighting to get the franchise, we were third-class citizens. Now we're second-class citizens," she asserted. The JCs are still regarded as Japanese nationals when they want to enter the United States as residents.

Mrs. Kitagawa urged the Nisei students to fight for their rights, just as Nisei students in the early thirties had taken the leadership in advancing their social status. She related that Nisei of that day who had gone through university were forced to take jobs as unskilled laborers.

The U of T students listened intently as the history of the JCCA was told from its beginings in the early thirties up to the war years when the JCCA League was almost wiped out. Mrs. Kitagawa talked about the young Nisei leaders like Tom Shoyama, Shinobu Higashi and Kunio Shimizu, and told anecdotes about the evacuation and repatriation. The franchise was finally granted in 1948.

She went on to describe the situation in Japan—"like something being squeezed harder and harder—it just has to burst." And in Canada, there are vast empty lands waiting to be developed.

"There's a job for you to do in the JCCA", she told the students. It should be given new ideas, "a shot in the arm".

Earlier Ed Ide impressed upon the students the necessity of an organization like the JCCA to protect and advance the interests of the JCs as a united group.

It was opined that if there was no such organization like the JCCA during the evacuation, the JCs might well have been deported to Japan.

The Nisei Students Club had called for a JCCA Night because it was felt that most of the members were unaware of the JCCA. About 40 students attended.

Warns Unaided Asians May Start New War

VANCOUVER.—The great difference in standards of living between Asian and Western nations could precipitate a Third World War.

This is the opinion of Donald P. Dore, assistant professor of Asian studies at University of B.C.

He told a meeting of the Vancouver Civic Unity Association that the world was growing smaller and Asians were learning the "difference between the have and the have not nations.

"Atom bombs are relatively cheap and soon all Asian nations will be armed with them," he said.

"The iniquities in standards of living are a constant threat to the west because they provide the incentive to the Asian nations for an atomic attack."

He predicted the Asian countries would sell their allegiance to the highest bidder in terms of aid and said the Russians had provided almost twice as much aid as United States, last year.

Mr. Dore recommended that all nations, East and West, pool their aid through the United Nations to prevent bipartisan reactions on the part of Asian countries receiving the aid.

ISSEI-DOM
. . . by t. u.

Of Students, JCCA, and Ukiyoe . . .

Just as if the weatherman had been waiting for someone to make a comment, no sooner had I written about a wonderful sunny Sunday when the first heavy snow covered our city. The roads have become icy and slushy and hazardous to traffic, but maybe some of the unemployed will be able to get temporary jobs shovelling snow. . .

Students and the JCCA. . .

Last Friday evening we attended a Nisei Students Club meeting where NJCCA president Ed Ide and Mrs. Muriel Kitagawa were to speak on the JCCA.

It was a very interesting evening, especially Muriel's reminiscences of the Nisei movement in the early thirties. She mentioned such fore-runners of the Nisei as the late Hozumi Yonemura and Susumu Kobe, and Nisei leaders Shinobu Higashi and Tom Shoyama. Shinobu and Tom, incidentally, were the co-founders of The New Canadian.

In those days in B.C., Muriel said, the Nisei could not get good jobs in spite of university education. This social injustice was the beginning of the JCCA, a group for collective action for the betterment of Japanese Canadians.

I don't know how the talk impressed the students of today. They are comparatively lucky and have little difficulty getting good jobs. But if they look a little bit further, there is still injustice remaining for the Nisei.

For instance, as Muriel pointed out to them, if Japanese Canadian citizens try to get suitable jobs in the States, they are treated as Orientals insofar as the U.S. immigration laws are concerned. They are categorized as alien immigrants from Japan, and are obliged to come under that country's quota system.

To remedy this inequality and injustice, collective action is needed by a body like the JCCA. Muriel called on the students to spearhead this representative body of the JCs as Nisei students had done before the war.

Japanese Prints at GCA

Last Monday an exhibition of Japanese prints of the 19th century opened at the Gallery of Contemporary Art, lasting until Saturday, Feb. 8. In preparation for this show, the gallery had a little difficulty in identifying the prints, since they had signatures written only in Japanese. So the GCA asked The New Canadian to help with the labelling.

On Sunday afternoon Ken and I dropped into the gallery at 98 Gerrard West, armed with a little reference book of Japanese wood-block prints (since we are neither artists nor experts on the subject of Ukiyoe by any means), and managed somehow to identify the works.

There are a total of 72 originals selling from $25 to $75 each, by six top Ukiyoe artists. There were two by Hiroshige which I particularly liked for the beautiful coloring, depicting scenes of Edo (the old name for Tokyo).

Ukiyoe is the name given to genre paintings—wood-cuts of the life that the artists knew. Those produced in the Edo period (1603-1868) were intended for esthetic appreciation rather than as accessories to religion as was the case before that time. Early Ukiyoe painters chiefly portrayed gay girls and actors, but later artists covered all phases of life. According to the reference book, here is some data on the artists in the show:

廣重 **HIROSHIGE** (1797-1858), one of the most popular of Ukiyoe painters. His most celebrated pictures are the 53 stages on the Tokaido national highway, called "Tokaido Gojusantsugi". He achieved great success in giving graphic expression to Japanese climate and weather.

豐國 **TOYOKUNI** (1769-1825) was skilled in painting women and portraits of actors, particularly in the latter where he established a style of his own.

國貞 **KUNISADA** (1786-1864) was a disciple of Toyokuni I and later became Toyokuni III. Like his teacher, he represented actors, and also illustrated a large number of storybooks.

國芳 **KUNIYOSHI** (1797-1861) was also a distinguished disciple of Toyokuni I. He was highly spoken of as a painter of warriors, and produced landscape masterpieces characterized by Western modes of expression.

英山 **EIZAN** (1787-1867) was skilled in the representation of lovely women and in his advanced years developed his own style.

英泉 **EISEN** was one of the pupils of Eizan. In those days, a recognized pupil of a famous artist was given part of that teacher's name.

結婚観 いまとむかし

池田照子

私共の若い頃は、結婚については當人同志の意志等は全然認められず、側の者が、彼所の息子と此所の娘が丁度良いと見たてて、まるで家と家との結婚というような感じでした。その頃でも、せつない戀に身をこがす思いの息子や娘もあつた筈で、ほれた、はれたと騒いだ物語りは今でも傳えられていますが、大抵は親の定めた運命とあきらめたものでした。昔、晩香坡では寫眞結婚というのが流行して、はるばる太平洋を越えて、まだ見ぬ夫と土地に寫眞を頼りに渡つて來た大和撫子の意氣には今も驚かされます。それだけに色んな面白い話や悲劇が起つたと聞いています。

ところが今ごろの二世になりますと、親や側の者が心配しなくても、どこかでお互に知り合つて、ちやんと相手を見つけて結婚しています。そして二、三年は夫婦共稼ぎで、子供をつくらないで貯金をし、家を買い、自動車も買つて一應の落ちつきを得てからはじめて子供を――というのが、若い人たちの設計らしく、全く感心いたします。しかし人間の幸福は經濟的に豊かなだけでは得られません男前がよくて愛情があり、りたくましくて其の上に金があれば申分ない男性ということになり、女性はまたやさしくてしとやかに、しかもしつかりしていたら最上ですが、今の世の中では男らしくない男や、女らしくない女が澤山あり、經濟的にも男をしのぐような收入のある女性もあつて、なかなか結婚も難かしく、それに男女とも三十以上になると目が肥えてくるので一層むづかしいことになつてくるのではないでしょうか

女が獨立して豊かな生活に入つても自己滿足は得られないと思います。男から愛される女性こそ、眞の幸福者なのです。貧乏しても滿足している夫婦もあり、何不足なさそうな金持が、存外不平を言つています。

夫婦の愛情こそは、昔から歌われる『竹の柱に茅の屋根、手鍋さげてもいとやせぬ……』で、全くその通りです。一世も老いました。先も短かいことです。仲よくお暮し下さい。

杖

佐々木英治

今から十二年前、タシメの移動地で、手工品の共進會が開かれた。滿三年間の移動地在住中に各自が作つた細工物を持ちよつての展覽會であつた。拙者も山に登つたとき切つて歸つた楓の木で杖を作つたので、これに拙作の短歌を一首添えて出品した。その短歌

百才をいくとじこすもこの杖で　われはあゆまん老の坂みち

共進會からは何等かの賞品を頂いた。杖は倒れて後に使いたくても、それはどこかを既に痛めて居る。

ころばぬさきの杖が良いと思う。

御禮

父久岡市郎兵衛古稀に當り去る一月十八日當市ロータス・インに於て些か祝賀の小宴を催しました節は遠近の皆様より御來臨の榮を賜り且又過分の御祝辭と御祝儀、御祝品を戴き御芳志の程厚く御禮申上げます。實は一々參上致すべき處略儀乍ら紙上を以て右御禮申し上げます。

一月廿三日

レスブリッヂ市

久岡家子息

女婿一同

各位

結婚御挨拶

鳴神節夫
淺利千代

向井精四氏御夫妻の御世話で婚約中でありました右の二人が十二月十四日スラブストン佛教會に於て生田開教使司式の下に結婚式を擧げ晩市ダブルユーケー●ガデンにて披露致しました節は結構なる御祝品を戴き兩人の將來を御祝福下さいまして誠に有難うございました。略儀乍ら紙上を借りて御禮申上げ、今後とも兩人に對し御交誼御指導の程お願い申上げます。

スラヴストン 父 鳴神勝次郎
同 父 淺利定次郎
母 ツメ

▽▽新着御案内△△

●胃腸病治療劑百錠入二弗三十仙 整腸消化劑ビオフェルミン百錠入八五仙 タカジャスターゼ五十錠入八十五仙 ●新威胃藥 ムルチン三十錠入一弗五十仙 ベンザ二十五錠入一弗二十五仙 ダン二十錠入八十五仙 痰咳藥 龍角散 ひろ 改源 風邪引熱ナマレ 烏犀角散 ●十二指腸藥 アンキロ丸 回虫 ギョウ虫藥 アスキス ヒメンエン ●胎毒下し 毒掃丸 ベルツ丸 フルチ錠 ●小供相知百日咳藥 サカタのタサ專門家小供胎毒下し ●化粧品 ヘチマコロン 明色アストリンゼン クラブ水白粉 金鶴香水 クリーム白精 黑龍 加美之素 ミクロゲン 本椿香油 肩のコりには サロンパス

和洋雜貨食料品 レコード 日本雜誌直輸入

直輸入卸小賣 みかど商會

MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

A. MASUHARA
BLOCK BROS. REALTY LTD.
4155 Fraser St., Vancouver 10, B.C.
Tel. EMerald 2111 Res. EXpress 1700

土地家屋賣買業

晩市及び近郊でのハウス、アパート、ビジネス等、その他すべての賣買の御相談には『親切本位』をモットーとしている増原へ是非とも御用命下さい。

日系人部代理 増原章康
電話 イーエム二一一一
自宅 イーエックス一七〇〇

WALDMAN'S FISH CO.
70-78 Roy St.
Montreal, P.Q. Tel. PL. 4483

生魚類の御用命は是非本店へ

お世話敷き時には電話で御注文あればお屆けします。（配達無料）

モ市ローイ街七〇＝七八
（セントローレンス街より東三軒目の魚店 パイン街より北へ一丁）

ウエルドマン魚店
電話 ピーエル 四四八三

土地家屋周旋

今回キース・ブルーク・リール・エステートに入社し一時中止して居りました土地家屋賣買の周旋を再び始める事になりました。此度は特に投資方面に重きを置いて相當の貯蓄を有してその利用方法に迷つて居られる方々の御相談對手となつてルーミング、アパートメント又は發展性の多い土地家屋の周旋又は確實で最も有利なモーゲージ等を親切本位に御世話したいと存じます。それで小生の手で賣買如何に拘らず御投資については御遠慮なく御相談下さい。出來るだけの説明と御助言を致します。

トロント市ヤング街五八二
津村清太郎
KEITH BROOKS REAL ESTATE
Office WA. 4-7711
Res. AT. 2-3873

YAMASA SHOYU
ONCE SOLD
ALWAYS SERVED
Magill Export Import Ltd.
2909 Grandview Hwy.
Vancouver 12, B.C.
PHONE DE. 5303

美味しくてお徳用なヤマサ醤油を御愛用下さい

味の素大中小輸入 直輸入卸商
日本食料品一切 瀬戸物人形漆物
マギイル貿易商會
特約エビス米 加州産ブルワーズ）百斤 五十斤入
雜本國松

江州たくあん かぶら漬

トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. — Phone EM. 4-3972
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船 氷川丸御案内

御乘船と同時に日本語にて事足り、御年寄にても少しも氣苦勞なく、訓練された船員の親切なるサービスにて愉しく航海ができる氷川丸の御利用を御勸め致します。

晩市出港	横濱入港
三月十二日	四月二日
五月二十九日	六月十四日

運賃 キャビン（八〇名）四百廿五弗以上
三等エー（六九名）三百弗
三等ビー（一二九名）二百八十弗

尚詳細は切符取扱所或は上記に御照會下さい。

Representative N.Y.K. B.W. Greer & Son Ltd., Agent
914 Second Avenue, 501 Bank of Nova Scotia Bldg.,
Seattle 4, Wash., U.S.A. Vancouver 2, B.C.

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines
Authorized Agent For All Airlines

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。

●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認 岩田旅行案内社
岩田欽一
166 East Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone MArine 4057

公認 岩田旅行案内社支店
龜岡德衛
113 McCaul St., Toronto.
Phone EM. 8-9934

和蘭（おらんだ）はやし（一二六）

山手樹一郎

蘭平はしばらく一人で放っておくほうがいいと思ったから、親爺について病人の寝ている奥の間へやってきた。

「婆さん、この旦那は先生では、お前の病氣を診て下さるそうだ」

「それはそれは、御親切にありがとうございます」

まだ五十を出たばかりの婆さんは、げっそりと生氣のない疲れ切った顔つきだが、小ぎれいにして寝かされていて、これは死病ではなさそうだとは、蘭平には一目でわかった。

蘭平はまず脈を取って、例によって胸から腹を丹念になでまわす。

「お婆さんは、割に食はすすむな」

「はい」

「口がかわいて水がほしい足がだるい」

「はい」

「親爺さん、おまるへお婆さんの尿を、つまりおしっこをとってみてくれ」

「小便だね。婆さんはばかりへ行くか」

親爺は大事そうに老妻をいたわって、はばかりへつれて行く。一人息子に背かれて、おなじ傷心を持つ年寄夫婦の情合は、見た目に美しく、枕元におぶいひもがわりの帯と、風呂敷包が用意してあるのも哀れ深い

尿には多分に糖分がおりているようだ。

「おばあさん、これは、本當の腎臓病じゃない。あんまり息子さんのことを心配したものだから、体内の糖分が尿にまじって出すぎるんだ。わしのいうことをよく守って、食べ物に氣をつければ、半月ぐらいでけろりと癒ってしまう」

「本當ですか、先生」

さっと目を輝かしたのはむしろ親爺のほうである。

「お嬢、半月ぐらいで癒るとよ」

「では先生、腎臓ではないんですね――」

さすがに病人もうれしそうだ。

「そんな重い病氣じゃないな。そこで親爺さん、これはいいにくいことだが、いまだに倅さんから手紙一本こないところを見ると、恐らくもうこの世の人ではなかろう。たとえどんな親不孝者でも、生きていさえすれば親の慈悲というものを思い出さずにはいられないものだ。まして他國で苦労していればなおさらのこと、自分で書けないという手ではなく、手紙の一本ぐらいよこさないはずはない」

こういうと、酷いことをいうやつだと思うだろうが、倅さんのことはきれいにあきらめて、一度法事をしてやらないと、この病氣はなおらない。つまりばあさんのは氣の病といって、くよくよ物を考えすぎるところからきているんだ」

蘭平は珍しく香刀を用いてみた。

「それはもう、親爺はそう思ってあきらめています。生きていれば風のたよりにも、なんとか一言ぐらいは耳にはいりそうなものだ。

それでも去年中はまだひょっこり夜中に裏口からでも親の顔を一目、見に歸ってくるんじゃないかと、風の音にもよく目がさめたもんです。それが今年になって、ばあさんが寝こむようになってからは、不びんなのは倅じゃなくて、自分たち夫婦のほうだったと、しみじみ考えるようになりました」

父 故 正治郎（七十五歳）儀

一月三日朝發病直に新西院コロンビア病院に入院手當の効なく四日午前十一時永眠致しました事を生前辱知諸氏に謹告申上ます。一月七日新西院コロンビア葬儀社にて通夜を營み翌八日三井牧師司式の下に同社に於て告別式執行バレービューメモリアル墓地に埋葬致しました節にはお寒い中にも拘らず多数の方々が御會葬下され其の上過分の供花香料懇なる弔辭弔電を頂き御芳志の程厚く御禮申上ます。尚故人生前に賜りたる御交誼に對し遺族一同深謝しつつ紙上を以て右御挨拶申上ます

喪主 長男 櫻井 正一
妻 ふでを
在日本次男 正助
妻 玉子
女婿 高橋 繁敏
長女 妻 富子
女婿 佐々木喜志雄
次女 妻 豊子
三男 敏雄
孫 一同
曾孫 一同
妹 氏家ふくえ
親戚代表 及川 光雄
外 一同
友人代表 鈴木源之助
外 一同

三男 故 平賀進（十七歳）ジョージ 儀

自動車事故の爲め一月十日午前十一時四十五分市病院に入院加療致しましたが治療の効なく遂に正月十五日午前三時半死去致しました。翌十六日午後八時よりレスブリッジ佛教會堂に於て河村開教使、猫田開教使並に宮川、小坂、福永、西村補教士司式の下に御通夜を營み翌日午後二時告別式執行レスブリッジ墓地に埋葬致しました其節は御多忙中にも不拘遠路態々御會葬下され且つ又過分の供花並に御香典弔辭弔電を賜り御懇情誠に有難く深甚の謝意申述ぶべき筈の處取込中其意を得ず略儀乍ら紙上を以て故人生前の御交誼を併せて茲に御厚禮申上ます。

喪主 父 平賀榮五郎
母 よしゑ
長男 榮一
次男 和雄
三女 末子
女婿 平島富雄 妻 芳子
女婿 坂本壽來 妻 榮美子
親戚 川出新一 妻 静代
田中正元 妻 朝子
平島寅雄 妻 ユミ子
坂本宇之吉 シヅエ
友光治市 妻 系子
外親戚一同
友人代表 北川與惣吉
レスブリッジ佛教會
同 婦人會
同 青年會
日曜學校
日系市民協會
アルバータ學園

父 故 厚之助（七十二歳）儀

十二月初旬より心臓病にてレ市病院に入院加療小康を得て一月八日退院自宅靜養中去る一月十六日突然發作遂に午前一時半永眠致しましたから故人生前辱知の皆様に謹告申し上げます。就きまして一月十九日午後八時より御通夜同廿日午後二時より義勇登佛教會にて河村開教使司式の下に告別式を行うに當り御遠路御寒い中を態々御會葬下され其の上弔辭弔電御供花多大の御香典を下さいまして誠に有難く厚く御禮申し上げます。一々御拜眉御禮申し上ぐべきですが取敢えず紙上を以て故人存命中の御配慮に對しましても併せて厚く御禮申し上げます。

一月廿三日 合掌

喪主 正野 儀一
妻 トミ子
二男 厚一
二女 スミエ
女婿 德永 盛熊
妻 清子
孫 一同
親戚代表 正野 繁太郎
在日 正野 文男
ピーシー 深見 勝兵衛
友人代表 美勇登佛教會
同佛教婦人會
同佛教壯年會
同佛教青年會
レスブリッジノーザン
ゼイ・シー・シー・エス
隣組代表 田中嘉吉

辯護士 大家一夫

ト市カレツジ街二 ルーム二〇三エー
電話ダブリユ・エー一一一五 六〇五
自宅オーエクス八二二八〇

辯護士 倉田ルーシン

ノータリ パブリツク
トロント市西リツチモンド街六二（テンプル・ビル）内部屋五〇二
電話イーエム六一〇九五九
自宅アール・オー七 三四二七

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話イーエム三一五〇〇二
自宅 オーエクス一一三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

男女必讀の Book

極彩色 給入り（廣告封入一弗）
GINZA IMPORTS
Dept. R.
28-B 778 McMillan Ave.,
Winnipeg, Man.

辯護士 エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三一四三九一

日系人歓迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 1935

新世界旅館

特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい
（クインとチョーチ街角）
NEW WORLD HOTEL,
147-A Church St, Toronto
Phone EM. 4-2934

日系人の顧客へ！

ますます日系人の顧客が増加いたしますことは感謝のほかありません。今後ともサービスと正直をモットーとして皆様の御利益のために努力申し上げます。絶對安心できるリアールエステート組合員のケン・ワイルズ商會代理人を何卒御利用下さい。
日系主任 柳澤元仁
AGENT FOR KEN WILES LIMITED REALTORS,
M. YANAGISAWA,
PHONE OFFICE WA. 1-1191 — RES. LE. 4-1427

パーティーにはぜひ

内部のきれいな當酒家へ
◇結婚祝宴に、家族パーティーに。席席二百四十
◇百人以下のパーティーには特別室が設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで
永らく重慶樓で顔馴染みのトム・チョウが日系人顧客にサービスいたします。
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八一二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto.
PHONE EM. 8-2475 & UN. 1-0320

NEW WORLD HOTEL

Prop. Y. Fujiwara 396 Powell St.,
Phone PA. 0964 Vancouver, B.C.

御來晩の際は——
モダンで、清潔な
ニュー・ウオルド・ホテル
藤原良之
晩市パウエル街三九六
電話ピーエー〇九六四

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
TEL. PA. 6642 — 0455
CATERING to
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しています
ダブリユ・ケー・ガーデンス（華僑樓）
電話パシフイック六六四二

CROWN LIFE INSURANCE CO.

Head Office Toronto
Insure Today
For Sure Tomorrow

明るい家庭に保険あり
一家の幸福を永續する爲に
貯金をしながら保險付く
クラウン生命保險を
御選び下さい
本社トロント市
晩市支社西ペンダー街九〇〇
矢田源一郎
電話パシフイック七三四一（PA. 7341）
自宅エルヂン二五二八（EL. 2528）
井上ローイ自宅デクスター三〇三二ー

英船が太平洋に

明年から四航海増配を計畫

【東京時事通信】訪米中の有吉郵船常務から先週末本社に入つた電報によると、英系船主ピー・オーならびにオリエント・ライン（ピーオー傍系）は明年から太平洋横断客船航路を共同經營で開設するため、このほど太平洋客船同盟に加盟申請を行つた。兩ライン客船を日本、サンフランシスコにそれぞれ延長、年間三隻で四航海（収容人員千二百ー千五百名）の太平洋横断航路に増配するものである。オリエント・ラインは現在オロンセイ號が歐洲ー濠洲ーホノルル經由バンクーバー定航を實施している。さらに目下建造中の四万五千トンの新造船が完成しだい年間十二航海を増配する計畫ともいわれる。もしこれが實現すれば、日本船の太平洋横断客船計畫は完全に出し抜かれた形であるが、政府ならびに關係當局の猛省をうながすための好材料であろうと日本海運業界ではその影響について語つている。

現在太平洋横断客船は郵船氷川丸とエーピーエル六隻、計七隻が從事している。

『浮世繪展』開く

トロント近代美術館（西ジラード街九八）では今週から二月八日まで「浮世繪展覧會」を開催、廣重、英泉、英山、國廣などの原畫七十二點を展示しているが、希望者には一枚二十五弗から七十五弗で賣るとのことである。忠臣藏の面々の浮世繪のほか吉原遊女を描いた興味あるもの。

●日本行便船　ジャパ・メール號二月四日晩市出港。

持たざる東洋諸國は

一番援助する國に忠義を賣る

【晩市發】東洋と西洋國間の生活水準の開きがあまりに大きいことが第三次世界大戰を起こさせる原因になるかもしれないとピーシー大學アジア研究科のドーナルド・ピー・ドーレー助教授が先週晩市々民連合協會席上で演説した。

世界はしだいに小さくなつて行きつつあり、アジア人は「持つ國」と「持たざる國」の相異を知つている。原子爆彈は比較的安くて作れるので、やがてすべてのアジア國家は原爆を持つにいたろうアジア諸國はどの國が一番援助してくれるか、その最高オファの國に忠誠を賣るであろう。ソ連は昨年すでに米國の二倍以上の援助を與えている。國連を通じて、アジア諸國が援助を國略的にうけることを避けるため、東西が援助をプールすべきである。

足立氏の「書評」

有力紙に掲載

カナダ最大の發行部數を持つ「トロント・スター」紙の土曜版「新刊紹介」ページに、元本社英文記者で現在トロント大學英文學講師のケン足立氏が、新刊書の書評を頼まれ、去る土曜紙上に「ある作家の午後」と題する米人作家エフ・スコット・フェッツジェラルド氏の新刊に長文の書評を出しているが、日系人で英文書物の批評を堂々と有力新聞に載せたのは足立氏が最初のことと信じられる。足立氏は今後もつづけて書評を同紙上に發表することになつている。

松本ローイ氏表彰さる

ト市プローワ釣り及びガンクラブではこのほど年中を通じて一番よく活躍するメンバーとして日系のローイ松本氏を表彰した。松本氏はトロントに再定住移來、このクラブのメンバーとなつて、大いに働いているへで英字紙の野外活動記者も「この立派なスポーツマンに當然與えられるべき榮譽である」と書き立てている。松本氏は日系釣人が規則を守り魚族保護についても細心の注意を拂うべきだと常に日系人の反省を求めてい

豫告

目下連載中の『和蘭はやし』は愛讀者から好評を得ておりますが、近々中に完結いたしますので、次は日本のラジオ劇作家として賣れッ兒の大林清氏の『美貌の檻』（びぼう　おり）を掲載することになりますので引續いて御愛讀下さい

る人である。

河畔學園維持會

【ステブストン發】河畔日本語學園本年度役員は責任分擔の委員制度として左の如く決定。

△委員　阿久根勇市　田中仁之　大坂丈二　山口純四郎　岡野秀雄　前川德次郎△會計濱出一二　同補佐向井貞子△幹事林林太郎　同補佐林正雄

なお來る二月二日午後二時半より佛教會階下社交室にて舊役員慰勞を兼ねて父兄教師懇談會を開催して學園の維持經營、日本語教育等について懇談する。

新屋德治師の來市は二月中

トロントとハミルトンで講演豫定だつた新屋德治師はカナダ入國に支障を來し、二月中に來市することに變更され、ハ市に於ての講演（二日）も延期となつた。新屋師は海軍士官として「曉」に乗込み、ガダルカナル方面の海戰で艦と共に沈み、救われて捕虜となつた。幾度か死を企てて果さず、德富蘆花の講演録をよんで悟りを得て立ち上つた人である。

●祥月法要　トロント佛教會では二月二日（日）午後二時から祥月法要を營む。一般の参詣を希望

●特別號に出たコールデールの宮内芳衛氏の郵便ボックス番號を一八と訂正

●訂正　ト市護法會役員中中村藤市氏は登市、森源四郎氏は源次郎氏と訂正。

拜む掌をしかと組み

本願寺參拜觀光團員募集

一、積立金　毎月十五弗宛（一九五八年一月から一九六一年二月まで）
一、出港豫定　一九六一年三月
一、日本觀光　十日間、親鸞聖人七百回大遠忌法要參拜
一、トロント、ハミルトン、モントリオル各佛教會團体參團委員にご紹介下さい。趣意書、規約申込書等準備しています。
一、申込所　トロント、ハミルトン、モントリオル佛教會

主催　カナダ佛教教團東部教區

三月のお節句に

△可愛いお嬢さんのお節句をお祝いする三月ヒナ人形が澤山入荷致しました。親王、官女、隨臣、五人囃、櫻立ボンボリ菱臺、御祝儀人形、浦島、高砂、舌切雀、嫁入道具、膳、火鉢、高月、ギフ提灯、釣燈籠型、提灯型
△日本髪別仕立着物人形、ケース入舞踊人形各種、人形入組立ケース、八吋より十八吋。
△釣、野球、卓球各運動具器具　△柔道場用ビニール・タタミ、三×六＝一枚一六・五〇、柔道着各サイズ・
△トクホン膏、せきとめ藥その他松下按摩器、花月榮吉氏特質の妙温器。

タッヅ運動具店

TAD'S SPORTING GOODS, 1353 S. W. Marine Dr., Vancouver, B.C. Phone KE. 5286

本願寺參拜觀光團員募集

御陰様にて多數の御申込みを受けています。尚御參加御希望の方は大至急御申込み下さい。

◎出發期日　三月二日飛行機で晩香坡空港出發
◎内地觀光　十日間　◎滞在期間　自由
◎歸加　氷川丸（三ピー）

主催　カナダ佛教々團

申込所
△晩香坡　岩田旅行案内社 166 East Hastings St., Vancouver, B.C.
△カナダ各地佛教會
△岩田旅行案内トロント支社 112 McCaul St., Toronto 2-B　鶴岡傳衛

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender St., VANCOUVER 2, B.C.

切符販賣代理店

▲日本郵船會社
▲アメリカン・プレジデント・ライン

□氷川丸

晩市出帆	横濱出帆
（ホノルル經由）	二月十七日
三月十二日（同）	五月二日（ホノルル經由）
五月二十九日	七月三日（同）

●お急ぎの方は當地發の旅客機で
●保険（火災、自動車、海上、傷病）

内田商會

内田穎三郎
晩市西ペンダー街六一五
電話　タトロー二七四七

●新米入荷

好評の◎サクラ白米　百斤
米は日本人の主要食です、特に日本人の口に合うサクラ白米を是非御注文下さい。
●三鐘　竹ノ子＝一、七五　●マルキン正油＝一二、七五　●二袋　八千代フ＝、二五

ダンダス・ユニオン店

電話　イーエム四ー七六九二　イーエム六ー三六六三
DUNDAS-UNION STORE, (EM. 4-7692)
173 Dundas Street West, Toronto.

うまさと榮養を備えた

日本食料品入荷

△ころ柿（干柿）	一斤箱入	一、四五
△ハマナコのうなぎ御辨當（うなぎ飯）	一鑵	、五五
△赤飯鑵詰	同	、五五
△松茸飯の素	同	、六〇
△丸干ウルメ、イワシ	一包	、四五
△イカ鹽辛瓶入	一ビン	、七五
△サモン鹽辛	同	、五五
△スズ子鹽漬	同	、八五

—送金は古屋から—

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD., 381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-9398

雑録

大學生と市協

梅月生

この冬は珍らしく暖かく、町住みのものにとつては誠に有難い、と書いた矢先き「どつこい、そうは參らぬぞ」というように、先週末は大雪で町は一度に白くなつた。大した寒さでもないものだから、街路はどぼどぼで交通は困難、失業者に雪のけ仕事を多少は與えただろうぐらいのもので、きたならしいことおびただしい。しかし、裏の畑の可愛いブドウのつるその他が深々と雪をかぶつているのを見ると滿更でもない、むしろ温かい氣持もわく。

×

去る金曜日夜にはトロント大學二世學生クラブの集會があり、エドワード井手君とミセス・ミユーリエル北川が市協に就て話した。非常に興味ある話で、ミセス北川が、一九三〇年前後の二世の運動を想起して二世の先覺者で圖抜けた雄辯家だつた故米村穗積君や、河邊晋君、二世運動のリーダーとして働いたニユーカナデアン創始者シノブ東、トム生山兩君その他の名を擧げて、彼等が如何に困難を排して戰つて來たかを語つたあたり、とくに良かつたと思う。

その頃ビーシー州においては、ミセス北川が述べたように、二世は大學を出てもそれに相應する好い職業は得られなかつた。この社會的不正義こそは市協の運動——日系カナダ人の社會的・政治的狀態を改善するために力を合せる共働行動——を起させたものであると言える。

これらの話が、今日の大學生たちにどんな印象を與えたか私は知らない。彼等は比較的にラツキーで好い職業に就くのに少しも困難を感じないようである。しかし彼等がもう少し立ち入つて眺めたら、日系二世にはまだまだ社會的不正義が殘されていることに氣付くであろう。

たとえばミセス北川が指摘したように、もし日系カナダ市民が米國で適當なる職業を見付けて入米しようとする場合、米國の移民法の關する限りでは東洋人として取扱われる。彼等は日本からの外國人移民と同じワクに入れられて、日本からの割當て移民の數の中に入れられるのだ。カナダ市民でありながら、西洋人並みの市民としては取扱われないのである。

この不平等と不正義を改善するには、市協のような團体による共働行動が必要である。そこでミセス北川は二世學生に對して、戰前の日系大學生が果したように今日の二世大學生も、日系カナダ人の代表機關であるところの市協の前衛となつて、それに協力することを訴えたのである。

×

日曜日の午後は、今週から開かれている浮世繪展の目錄作りを森君とともにヘルプした。作者の名前や號が日本字で書かれていて、英字がないのでガレリーで當惑していたのである。

そのあとで私は「みつば會」の親睦會によばれて行つた。これは日本民謡愛好者のグループで、歌つたり踊つたりの、おそろしく愉快な集りであつた。暮しに落ちつきと程よい餘裕を得た一世の、生活に朗らかさを増そうとする、もう一つの樂しみの會というところであろう。

近事片々

露木海藏

△戰後寄贈された民主々義の流行で、言論は自由だ、人權は尊重だと、トンとはきちがいをして我ままが民主々義の標本みたいになつた。女性の進出もめざましく、銀座の夕方のバアには三分の一は女性である。集團見合や、自由パーテーという廣告が街頭にハリ出されて、若い人達をエサにしているとしか思えないものもある。

△戰後、男女の交際は驚くほど自由になつたが、それを生かす基礎はなかつた。やつぱりまじめに結婚の相手を探すということになると案外にむつかしく、結局はせまい視野から困難な結果になつた例も澤山ある。私も六年ほど青年團の顧問をやつていて交際、結婚、離婚と相次ぐ相談に惱まされた。

△ちかごろ新聞に「日高パーチー解消」の記事がある。これは日高東大教授がこの問題解決の一方法として、學生に男女交際の指導的パーテーを催し、家を解放し經濟的負擔もし、その指導に當つたものだ。新時代に處する先覺者の實踐として一應認められたものであつた。

△然しこの良い企ても、だんだんと參加者が增えるに從つて趣旨に反する勝手な行動が多くなり、惡利用するもの、善意の後援にすがることのみで自分の力を失つていくものが多い。教授は惱んだ揚句にその集會を解消する決意をしたと報道している。青年がすがりつく氣持を不純だとは言わぬが、それが往々にして良くない結果を生むことも判る。

△我々は常にあとから來る人達のために貢献し、その健全な發展のために努力しなければならぬ。そうした機關を設け、そのために協力しなければならない。然し他方に於て、それにあやかつて自己本体の行爲のみに利用するものが横行されてはやり切れない。

△カナダに渡航したい青年が私を訪問することがしばしばある。(勿論中にはかつてのカナダ關係者もある)一部にはそうした利用することのみの隨分我まま勝手な言動をなすものがあつて惱むことがあるが、私はカナダ關係についてはどこまでもその進展のために希望と努力はつづけていくつもりでもる。

⁂フォラム⁂

割切れぬ

ト市の一讀者

「立木と下水」の記事を見て何か割切れないものがある。まんざら創作のようでもなし、といつて經驗談にしては一寸變なところがありそうだ。なぜならば市内に住む讀者に關係のありそうなことはいつも對象にしやすいから。

市のインスペクターが立木を切る願書を出してから一年後になるか二年後になるかわからないといつたことは確かに市役所のインスペクターの言葉として信じてよいと思うが、そのあとがどうもダマされているような氣がしてならない。

市に責任のある木に一年か二年とにかく順番が來るまで、と思つている矢先に自ら木登りして半日で七十五弗頂戴し、ブロワー街で會つたら、ニタツとしたというが、もし市役所で會つたらどんな顏をするだろうか。かりに七十五弗の受取書がたしかに市役所から出ているものとしても——。

長い冬を何か仕事はないかとさがしている日系ガーデナーに一寸相談でもあつたならば、と思う。家の前の二本の木をながめ、これがいつの日にか下水をつまらすだろうことを思う時、やはり七十五弗を拂うべきか、シティの所有物として市民の權利をもつべきか。

讀者のことば

△新聞紙が値上りしたのでありましたら、不足額をお知らせ下さればお送りします。いろいろ日系人間の事情がわかり、とてもうれしく讀ませて頂いております。ありがとうございます(ルイス・クリーキ、エム)

トロント曙雜吟

道路工事終えたる街に聖樹來る　蛙葉

聖樹買う素直に紙幣渡す今　小松

クリスマス折鶴千羽の句をたまふ　タエ

クリスマス狂者と隔つ鐵の枠　北斗

又一つ老ゆく除夜の薄化粧　靈峯

過去にのみ生る齢ぞ年迎う　たかね

幸入る初日にブラインド高く上げ　きよみ

年酒を酌むとき子等と挨拶す　ふさゑ

少年の髮伸ばし始む初鏡　あかしや

初鏡吾が鬢髮に白を織り　陽山

陽當れど干衣しよつきり凍てつける　照波

わが体温徐々と枯木に吸わるらし　海の子

雪晴や照る菱形の屋根翳る屋根　健亭

寒月下義歯がたがたと電車待つ　畔道

ひとり酌む三日の酒の名殘りかな　カムループス　波月

聖誕日連署カードの名を數う　ワタルー　寳湖

電球かえかえ今しともりぬ聖樹の灯　チャザム　三津朗

元朝を鶏と餌を食む雀見つ　セントカスリン　一濵

吹雪く聲友としひとりブロニング　同　一郎

折にふれ

ピーシー　桂子

風強く夜は更けぬるをいねがてに纒めかねいし歌を纒めり

一月の朝餌を探す駒鳥に子等呼びたて珍らしげに見し

友よりの寫眞を眺めはほ笑まし若きに五人の孫に圍まれ

人事消息

■結婚

▲スラウストンの鳴神勝次郎氏息節夫氏と淺利定次郎氏夫妻息女千代さんは向井精四氏夫妻の世話で十二月十四日同地佛教會において生田開教使司式にて結婚式を擧げ晩市ダブルユーケーガーデンにて披露した。

■死亡

▲ケローナ在住のパイオニア、山岡岩次郎氏は一月三日以來、ケローナ病院に入院加療中だつたが、一月二十一日死亡、二十四日佛教會で告別式が行われた。山岡氏夫妻は結婚五十年以上の人として本紙特別號に記載した。

▲新西院市の櫻井正治郎氏(七五)は一月四日死去、八日コロンビア葬儀社にて三井牧師司式の下に葬儀を執行した

▲レスブリッジの平賀榮五郎氏夫妻三男進さん(一七)は一月十一日自動車事故で負傷入院十五日死去した。葬儀は十七日同地佛教會で河村、猫田兩開教使と各補教士司式により行われた。

▲ピクチュアビュートの直野厚之助氏の通夜は一月十九日、告別式は二十日午後二時より河村開教使司式でピュート佛教會で執行された。

▲昨年六月までトロントのセブンスデー教會牧師をつとめていた下村一郎牧師は一月廿六日ワレントンに於て心臟麻痺のため死去した旨上中氏の許へ電報が來た。

■尋人

▲東京都荒川區三河島町二ノ三三の金中よしさんが在カナダの次の人々の住所をさがしている。當人は直接金中よしさんに連絡して下さい。

高橋福三郎(本名大和田福三郎)　同幸次、同千代子　佐藤有治、同よし

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-5035

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社

東洋人移民の家族呼寄せ

移民省が市民權の制約を取除き容易化す

【オタワ發】オタワ移民省は中國人、日本人およびインドネシア人移民に對する規約の緩和を發表した。これら東洋人移民は、カナダに家族を呼寄せる資格を持つまえに市民權をまず獲得しなければならないことになつている制約をとりのぞいたわけである。市民權に關する制約は一九五四年九月閣令によつて施行されてきたものであるが、このため東洋人は渡加してから、まる五年間しないと市民權がとれないので、この間家族呼寄せができず、不自由であつたので、フルトン移民相はこれら東洋系移民が、カナダに來てから財政的にも肉体的にも困難している事實を認め、家族が一日も早く一緒に暮せるようになり、永住して幸福な生活をきづきあげるために、この制約をとりのぞくことになつたと語つている。

カナダ市民權を持つている日系人が日本から妻子を呼寄せることは許されているが、まだ市民權をもつていない者、いいかえれば日本の國籍を持つている一世が、日本から妻子を呼寄せることが、これによつて出來得ることになるのである。

岡崎氏を大使に

【東京時事通信】日本政府は西春彦氏の辞任に伴う駐英大使の後任につき人選を進めているが、最近自民黨內では元外相岡崎勝男氏の起用説が有力となつている。

議會解散か

今週末には

【オタワ發】第二十三回オタワ議會解散は今週末と期待され、總選擧は三月末か四月中旬は確かであるとの觀測が有力である。その二つの理由とみられるものは、オタワ保守政府が各州に補助金として八千七百万弗を提供するつもりだと發表したことと、保守黨議會リーダーのグリーン議員が今週中に暫定豫算の承認をうけたいと心配していることが早期總選擧をもくろんでいることであるとしている。

日本ミカンが腐り

チエン店から苦情

露木氏一行は、既報の如く二月一日羽田發のシーピー機でバンクーバアに直行、カナダ國內の日本ミカン市場について次の點に關して實狀調査する

△昨秋カナダに送つたミカンのうち腐敗したものが相當にあり、その損害について調べるのである。昨秋ミカン積出しは手際よく運ばれたが、神戸積み(愛媛、廣島、德島、和歌山)のうち和歌山のものだけが船中で損傷を生じ、しかもこの荷がセーフウエーの店に行くものであつたので、フオート・ウイリアムから西の各地セーフウエー店から苦情が起つた。

△輸出に當つては十分に植物檢査もしているのに、同船中の他縣產のは別狀なく和歌山ものが腐敗したことについて日本側でも調査中である。したがつてミカン使節はバンクーバアから平原各地で在來よりも日數をかけて滯在調査し、トロント着は二月中旬となる豫定 それから冷害でオレンジに大打撃があつたフロリダ方面に向い、一行は三月七日までに日本に歸るわけで、あわただしい旅行である。

內海で客船沈む

大シケで死者二百二十二名

【東京發】時速五十哩の強風が日本の南および東海岸一帯を二十六日に襲い、このため瀬戸內海は高さ十呎の波で荒れ狂い、折柄航行中の大小船舶が沈没又は行方不明となり、判明せる死者は二百二十二名。

△四國の小松島を午後五時半出港した連絡船「南海丸」(四九六トンで收容人員四四四名)は乘客(うち子供十八人)百二十六名、乘組二十九名をのせて和歌山に向けて航行中、このシケに遭遇、たつた「危險」とのみ無電を打信したのみで行方不明となつたが、全員溺死とみられている。

△第一祥福丸は串本沖合三マイルの海上で坐礁轉覆し船員五名はやつと海岸に泳ぎついたが、他の二十二名は溺死とみられる

△福島沖で三十五トンの漁船が沈み、十三名が行方不明、伊東沖合で十七トンの漁船が轉覆、九名は救助されたが、八名が行方不明、靜岡の沖でも一隻沈み、ほか二隻が行方不明

無限の動力提供

英米が海洋使用の途開く

【ロンドン發】水素爆彈の威力を平和利用する途が明らかに開かれたことが、先週末英米の原子力委員會から同時發表された。それによると重水素を無限の海洋からとり出し、これを核動力に應用するという幾世紀の懸案である燃料問題の解決を意味する重大なる進歩で英國のハウエル原子力研究所では水素から熱度攝氏五百万度を出す裝置の試驗に成功した。しかし、これを產業動力として使用するまでには今后なお二十年間を要するものとみられているが、ともかく海洋から動力を得るという劃期的な途が開けたことは注目されている。

原子力機關の碎氷船建造へ

【ノベック州、シニヨーリークラブ發】ヒーズ運輸相は先週當地で、カナダは原子力による碎氷船を持つ世界第二番の國になるだろうと發表した。原子力による碎氷船「レニン」は昨年フインランドで進水したが、これと同じく、カナダも原子機關によつてプロペラを廻轉させるアイス・ブリーカー建造につき檢討中であり、もし實現すれば、途中給油の心配はなく、燃料の節約と共に、長期間を北極洋上ですごし得ることになるといつている。

十九日ぶり宗谷は前進

【東京時事通信】密氷群に閉じこめられ「本観測放棄?」の一歩手前まで追い込まれていた南極観測船「宗谷」から先週末期「ようやく自力航行の自由をとり戻し動き出した」との明るい電報がとび込んできた。去る七日より分厚い氷盤に閉ち込められてから、まる十九日ぶりの前進である。すでに豫定日數の半分以上も氷の中ですごし、一体どうなるかと氣をもんでいた矢先だつただけに關係者、留守家族はもとより、國民のだれもがホッとした表情だつた。

輸入制限對策へ

【東京時事通信】經濟外交の推進を掲げる藤山外相は東南ア、中近東への經濟開發協力と貿易伸張に重點を置き、これに基いて五八年度豫算を要求した。この結果決定した豫算案では一、岸首相が提唱した「アジア開發資金」が一應タナ上げ資金から分離されて一般會計の一項目として五十億圓計上された二、コロンボ・プランの經費が五七年度の約二倍に當る一億六千五百餘万弗にふえた三、米、カナダなどの對日輸入制限の動きに對抗する對策費が新規に五千五百万圓計上された。これについて外務省は經濟外交に役立つものと期待している。

カラカス まるで市街戰

【ヴェネズエラ國、カラカス發】獨裁者を追放して自由を回復をうたい騒ぎ廻つているヴェネズエラ國民に對し獨裁者に忠誠を誓つた一味が挑戰をこころみ、首都カラカスは又しても騒動がもり返されようとしている。その上、革命成功に醉つた群衆は手當りしだい盗んだり、火を放つたりして手のつけようもないので、治安隊がこれらの群衆に向つて發砲、市街戰さながらの場面を展開している、この有様はまるでブダペストの二の舞のようだといわれる。

聲がそのまま文字になる裝置

【京都發】音聲がそのまま文字になる音聲タイプライターがこのほど京大工學部前田研究室坂井利之助教授の手で成功した。この機械は音聲を電子裝置によつて符號にかけるとモノタイプからローマ字になつて出てくる便利な仕組で、講演などの速記もいつさい不用になるほか、通信產業界に大きな發展をもたらすものと期待されている。

關門トンネル

近く開通式

【東京時事通信】本州と九州を結ぶ關門トンネル道路がついに完成、來る三月八日下關市で完成式、翌九日には開通式がそれぞれ行われることになつた。これは二十二年ぶりに完成したわけである。トンネルの全長は三千四百六十一メートルでうち海底部は七百八十メートル、幅員は七、五メートルで、往復一臺ずつの車が通れる。

自動車横滑防止

【桑港發】自動車のすべりや尻振りを防ぐ新しい平衡仕掛けがこのほど桑港の一發明家によつて完成し、その試驗結果も滿點で二カ月以內に市場に送り出される事になつた。その仕掛けは後車バンパーに金屬性箱(四インチ半平方の長さ二十六インチ)を取付る丈のもの

はなし

△晩市の一月の陽氣のために市內アンドリユー氏のガーデンにある日本櫻はいまを盛りと咲いている。一月中に日本櫻が咲くのはこれがはじめてのことだろうと話題になつている△トロント地方は先週末積雪八インチ、ハイウエーは雪解でカーの交通が混亂狀態に陥り降雪で死者八名を出した△クローナの年中行事の一つ、魚釣り大會で昨年度一番大きいツラウトを釣りあげた人が廣澤バリーさん(七〇)で十七斤のカムループス・ツラウトが獲物、賞品として三馬力のジョンソン・モーターを先週貰つてにこに

KEG NEWS ACROSS CANADA

SUNDAY 10-PIN (Jan. 19): With hdcp: Slim Hashida 627 (231), Henry Nagai 619 (222), Tosh Ogawa 616 (224), Mickey Nishimura 592 (224), Dorothy Dietsch 598 (206), Yoko Noda 581 (215), Sue Nagamatsu 579 (202), Toy Hashizume 564 (214), Irene Tsujimoto 564 (2[illegible]). Triple flat: Ken Yamada 525, Ken Nakanishi 518, Joe Tsujimoto 514.

Ken 4-0 over Mike; Mas, May, Barney 3-1 over Geo., Herby, Paul. —Barney

• • •

WEDNESDAY 10-PIN (Jan. 15): Bob Adachi 538 (184), Ken Moritsugu 526 (197), Jimmy Archer 522 (184), Jim Burns 516 (208), Mori Higa 516 (191), Hideo Baba 516 (193), Tom Madokoro 513 (210), Jack Watanabe 512 (180), Tom Fujimoto 511 (188), Yuki Onizuka 507 (184), Ed Nakamura 503 (173), Gord Mori 503 (183), Ken Iwai 502 (185).

Maw, Joe, Tosh 4-0 over Don, Dick, Lou, Barney, Kaz, Frank. Yuki 3-1 over Kayo, San, Doc, Ernie, Regent Press and Ken split 2-2.

Red Cap Winner: Hideo Baba.

(Jan. 22): Mike Idenouye 550 (207), Jim Burns 545 (212), Jack Watanabe 540 (218), Ernie Chapman 532 (202), Joe Tsujimoto 529 (179), Sumi Sora 523 (193), Maw Mori 513 (181), Ken Nakahara 220.

Doc, Dick, Joo, Yuki, Tosh and Lou 3-1 over Ernie, Regent, Frank, Ken, Don and Barney. Kayo, Kaz, San and Maw split 2-2. —Joe

• • •

VANCOUVER 10-PIN (Jan. 19): Commonwealth Savings, Mikado's, Dave Koby Auto Body and Manufacturer's Life took 2 points from National Life, Amano's, Tom's National, and Chungking (1).

Mamo Madokoro bowled men's high single for the day with 222, while triple was bowled by Johnny Nakata 582. Ladies' high single Asako Nomura 165, and Joyce Okahori bowled the high triple 420. —A. M.

• • •

BUSSEI (Jan. 19): Mas Yamada 660, Sam Ito 654, Kunio Suyama 643, Jits Oishi 642, Ken Tsujiuchi 634, Tad Nishimura 622, Jack Shimizu 604, George Fukusaka 602, Min Nakamura 601, Nancy Fujita 645, Kim Kono 614.

• • •

NISEI MAJORS (Jan. 24): T. Wakabayashi 814 (324), S. Nishikawa 790, T. Kataoka 764, M. Nobuto 750, S. Wakabayashi 754, S. Sueluji 747, K. Izumi 727, M. Kuroda 722, K. Ohara 716.

Team standings: Yamada Studio 79, Fastway Auto Body 75, Lewis Men's Wear 73, Java Shoppe 73, Spadina Bowling 60, Zaduk & Williams 52, Main Auto Body 48, Min Sasaki 44. —J. K.

RECSOCRATIC (Jan. 19): Johnny Murakami was top marksman with [illegible] and record-tying 3[illegible] single; Gord M[illegible] (326) Ernie Iomori 7[illegible] (2[illegible]) [illegible] 727 (257) Bob Yamashita 7[illegible] (25[illegible]) Jack Shigetomi 703 (2[illegible]) Sue Murakami topped the ladies with 647 (2[illegible]) Ma[illegible] Mitsuki 62[illegible] ([illegible]), Mitsy Sakata [illegible] (215).

• • •

VANCOUVER NISEI: "A"—Tak Kitagawa 7[illegible] ([illegible]) Dave Matsuba [illegible] (2[illegible]) Kaye Inouye 34[illegible] Tad Koyanagi 321 Teresa Matao 647 (2[illegible]) Yosh Inouye 619 (224).

"B"—Yosh Uno 69[illegible] (252) Tsuto Tabata 61[illegible] (221) Len Inouye 604 (229) Shirley Shoji 578 (253) Nancy Matao 5[illegible] (238), Marco Asahina 519 (219) [illegible] Nozaki 519 (224). —D. S. M.

• • •

HAMILTON: On Jan. 11 Hank Kondo's 835 (338) was the only score worthy of mention. On Jan. 18, commercial leaguers came through with Geo. Yanagawa hitting 759, Ken Namba 7[illegible] Jim Kinoshita 715, Kaz Kadonaga 709, Shores Kondo 705; while pretty Mich Hashimoto hit 607. On Jan. 25, champ Tad Kondo had one of his better nights with 8823 (333), followed by Kaz Kadonaga 748 (313), Shores Kondo 703 (30[illegible]), Andy Makino 697. For the ladies, Kim Hashimoto hit 650 while cute Connie Kosugi hit her first 303 single this year and 6[illegible] triple. —Fred

• • •

FRIDAY 10-PIN (Jan. 24): Jack Watanabe 593 (239-208), Joe Tsujimoto 591 (222), Bob Yamamoto 573 (231), Geo. Kubota 530, Jim Burns 529 (216), Ken Nakamichi 525, Mickey Cinicola 520, Sam Hayashi 516, Herby Morita 510, Dave Kuwahara 505, Wally Iwamoto 505, Lefty Nakamura 502, Mike Idenouye 502, Roy Takeno 204, Roy Nagamatsu 210, Roy Tanaka 200, Joyce Taniishi 479, Toy Hashizume 443, Joyce Nakamichi 441, Mary Ebata 435, Marie Kobayashi 428, Kay Hewlett 426, Louise Baniel 419, Mits Watanabe 401, Yuri Mitsubata 400.

Playoff winners in second series to join Yamada Studio and Monarch Shirts are Kayo Shigetomi 27, and Central Cleaners 25. Going into the last week of the second series, Sugimoto Ins. and Geo. Kubota both had 24 points, but took a shellacking in the last week of the series to lose second playoff spot which went to Central Cleaners since they took four points from Sugimoto Ins.

dates and doings

Japanese Movies

Two Japanese movies will be presented by Oyama Show on Feb. 20 at the Gem Theatre, Dundas at Brock in Toronto.

"Haha no Kyoku" and "Abare Andon" will be shown as usual at 6 p.m. and 9 p.m. with doors opening at 5 p.m. The two movies were completely sold out at showings in Vancouver and Steveston recently.

* * *

Snow Queen Candidate

WINNIPEG.—Patricia Satomi Hirayama will represent the prearts class in the University of Manitoba's "Snow Queen" contest. Daughter of Mr. and Mrs. Ichiro Hirayama of Winnipeg, Patricia will compete against 12 other candidates.

* * *

Christianity in Israel

Dr. Chaim Vardi, founder and editor of Christian News from Israel, and recognized as one of the most competent experts on the Christian church in the Middle East, will speak on "The Religious Factor in Israel" next Tuesday, Feb. 4, 8 p.m. at the First Unitarian Congregation, 175 St. Clair Ave. West. A noted author, lecturer and scholar, Dr. Vardi has devoted himself entirely during the past decade to the problems on Christians in Israel and neighboring countries. A question period will follow the open meeting.

A Valentine Queen to be chosen at Cupid's Fancy

VANCOUVER, B.C.—"Cupid's Fancy", the social event of the year in Vancouver, will be held on Friday, Feb. 7, at the Hastings Auditorium with proceeds going towards the annual $100 scholarship for a Nisei student on the UBC campus. Headlining this event will be the third annual Valentine Queen Contest with Bob "Mr. Magoo" McGavin of radio station CKWX acting as master of ceremonies. The queen candidates are:

● HIROKO HAYA, 18, representing the Nisei Varsity Club. She is enrolled in the College of Education at UBC where she is preparing for a career as a primary school teacher. When she is not studying, Hiroko spends her time either in Phrateres or at her interests—gossiping, cooking and sewing. Pet peeve: rain!

● KAY HAYASHI, 17, is sponsored by Vancouver JCCA. She is a student at West Vancouver High School. Her favorite pastimes include baby-sitting, collecting records and sewing. Her ambition is to become anything but a stenographer—the probable fate will be a private secretary for Elvis Presley.

● VICKI IWASE, 18, is representing Vancouver YBA. Vicki is a junior office clerk at the Workmen's Compensation Board, and spends her time reading, bowling, sewing and cooking. Her ambition is to tour around the world in 80 days.

● REIKO NAKAMOTO, 19, the choice of the Ten-Pin Bowling League, is a steno at the B.C. Electric Company. Petite Reiko occupies her spare time with cooking, sewing and a certain young man. Her ambition is to grow another two inches.

● NANCY OKANO, 18, representing the Nisei Baseball Club, is in grade 12 at Vancouver Technical School. She plans to enter the field of hairdressing. Her extracurricular activities include sewing, skating and bowling. Pet peeve: men who smoke cigars.

● NANCY SAKIYAMA, 18, the nominees of the Steveston YBA is training as an X-ray technician at the Vancouver General Hospital. Besides bowling and dancing, Nancy spends a great deal of time cheering for the Steveston Jewelier's Basketball Team.

● PAT USUI, 18, is the candidate of the Five-Pin Bowling League. She occupies her daytime hours as a steno at the Daiichi Bussan Kaisha Ltd. (that's a mouthful!). Her interests lie in Elvis Presley, skating, dancing, and bowling. Her ambition is to become a private secretary to a millionaire.

This gala event will be held from 9-1 a.m. The crowning will be at 11:30, and doing the honors will be Miss Valentine of 1957, Yvonne Tasaka. Brick Henderson and his orchestra will supply the music. Come one, come all, to the Cupid's Fancy on Feb. 7 at Hastings Auditorium! —Jane

Vancouver Nisei Fellowship News

VANCOUVER.—On Friday, the 17th, around 40 members and friends of the Nisei Fellowship group enjoyed a very delicious sukiyaki dinner in true Nihon style with all the trimmings. After the two-hour dinner, the Fellowship held its annual general meeting and election with the following being elected to various executive positions for 1958.

President, Keiko Shimazaki; vice-president, Aiko Hori; secretary, Lorraine Miyagishima; treasurer, Shiz Nihei; social conveners, Amy Odamura and Gordon Kadota; sports conveners, Amy Aoyama and Ted Sakaki; welfare conveners, Harriet Iwase and Jim Peitzsche; publicity committee, Kay Sato and Seichi Tahara.

At an executive meeting held recently, the different committees planned a varied and vigorous program for 1958. To start off, a joint Sport and Social Nite on Jan. 31 is being planned with invitations being sent out to the Kika Nisei and the Nisei Varsity Club. There will be a bowling get-together on Feb. 15, and a welfare visit on March 2.

And the big spring social event which is gaining tremendous popularity is the annual Glenn Miller Nite which this year will be held at the spacious Hastings Auditorium on March 21. We extend an open hand to anyone and everyone to come and enjoy the various functions and activities with us. Be seeing you. —S. T.

* * *

Club El Choclo

Rumba and tango instructions are slated for El Choclo's next get-together on Feb. 2, at 1331A Dundas St. West, Toronto.

Our instructor, Eddie Hashimoto, expects to have plenty of new material to teach and it is hoped that all members and friends will be on hand promptly at 8 a.m.

After the classes, we will have our usual evening of social dancing. —R. N.

MAIL TO JAPAN: SS Java Mail leaves Vancouver for Japan on Feb. 4.

CALENDAR

JANUARY

27-Feb. 8—Toronto. Japanese Prints of 19th C. at GCA, 93 Garrard West. 12-6 Monday-Friday.

29—Toronto. Nisei Women's Club meeting, 8 p.m., 30 Arden Cres.; speaker, George Tanaka.

29—Montreal. Nisei WA meeting, 8 p.m.; hairdressing demonstration by Rose Wakabayashi.

FEBRUARY

1—Winnipeg. Winnipeg Nisei Fellowship—Social, 8 p.m., Knox United Church.

1—Winnipeg. Man. Japanese Golf Club Stag Nite, 1766 Henderson Hwy., N. Kildonan.

7—Vancouver. Nisei Varsity Club's Third Annual "Cupid's Fancy" featuring the Valentine Queen Contest. Dancing 9-1, Hastings Auditorium.

8—Toronto. Glenn Miller Nite, U of T Nisei Students Club.

14—Toronto. TYBS Valentine Dance, UNF Hall.

15—Chatham. Ont. Glenn Miller Night.

15—Winnipeg. Valentine Dance, Bukkyo Sonenkai, 8:30, at Ukrainian Labor Temple, $2 per couple.

15—Calgary. Alta. Annual Concert of Calgary Nisei Club at IOOF Hall, 1435—9th Ave. S.E., 8 p.m.

15—Vancouver. Nisei Fellowship bowling nite.

13—Toronto. NJCCA Meeting, 415 Spadina, 8 p.m.

MARCH

1—Chatham. Ont. Kent 1-2-3 Club annual Keirokai, 6:30 at YMCA.

21—Vancouver. Nisei Fellowship Glenn Miller Nite, Hastings Auditorium.

APRIL

4-5-6—Toronto. Eastern Conference of YBS (10th Anniversary).

CLASSIFIED SECTION

Help Wanted

CLEANER-and-spotter's helper, experience not necessary. Phone HO. 1-6351 (Toronto).

HOME sewer, experienced on doll clothes with electric machine, apply second floor, 350 Sorauren Ave., Toronto

Female Help Wanted

CLERK-typist, must be good at figures, good wages, 5-day week. Apply Fashion Jeweller Co., 39 Lombard St., Toronto.

TYPIST-general office routine, 5-day week. Apply Uniforms Registered, 10 Laplante Ave., Bay and College, Toronto. Phone EM. 5-0125.

Articles for Sale

NEXT to new clothing and all household articles, also merchandise on consignment. Junior League Opportunity Shop, 589 Mt. Pleasant at Redside, Toronto. Phone HU. 8-7127.

Business for Sale

CONFECTIONERY store

BUSY Bloor Street West, doing good business. $4,000 will handle. Many houses, 8 to 15 rooms, good income, can buy some with very small down payment. Phone

SAM S. TSUMURA
Keith Brooks Real Estate
582 Yonge Street, Toronto
WA. 4-7711 or Res.: AT. 2-3873

FEMALES WANTED
EXPERIENCED operators on better blouses and sportswear.
Apply at
MALVERN SPORTSWEAR
171 JOHN ST., TORONTO
PHONE EM. 3-8188

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 502, Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-0959 — Res.: RO. 7-3427

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive MAyfair 1365
Andrew E. McKague,
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
201 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

SINGER SEWING MACHINE CO.
H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
35 Rowntree Ave., TORONTO
RO. 9-0673

YONEMITSU
Watch Repair Shop
HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7445
328 Broadview Ave., Toronto

HAYASHI studio...
CAMERAS-PHOTO SUPPLIES
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

Yamada PHOTOGRAPHY
EMPIRE 6-2411
284-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

—Downsview CUSTOM
UPHOLSTERING Co.
CUSTOM-BUILT FURNITURE
• RECOVERING • REBUILDING • REMODELLING •
WIDE SELECTION OF LATEST FABRICS
352 Downsview Ave. Toronto 15
For Free Estimates Call Ralph Kamo ME. 3-2433

ACCURATE ROOFING CO. LTD.
Flat Roofing ● Shingling ● Eavestroughs ● Sheet Metal Work
BONDED ROOFER
Phone RO. 2-4911 — T. Nishijima
TORONTO

FOR 1958 FISHING USE
ROTPROOF SYNTHETIC
LEADLINE, CORKLINE, HANGING TWINE & EVER-POPULAR FLOATS
NIKKA OVERSEAS AGENCY LTD.
217 DUNLEVY AVE. VANCOUVER 4, B.C. TAtlow 7825

Buy Your House Through
The Most Successful Realtor in Toronto
A Big Majority of Japanese Canadian Customers Purchase Their Homes Through
M. YANAGISAWA
representing
KEN WILES LIMITED REAL ESTATE
153 St. Clair Ave. W. WA. 1-1191
TORONTO, Ont. or LE. 4-1427 (Res.)

What Makes a Klansman Run?

By BILL HOSOKAWA
In the Pacific Citizen

DENVER, Colo.—Our nomination for the funniest story of this young year is the one that comes out of Maxton, N.C., over the weekend. Seems a bunch of 110 pct. Americans, who are so brave they have to wrap themselves up in sheets so no one will recognize them, decided to put some Indians of the Lumbee tribe in their place. First, the Klansmen burned a couple of crosses, a tactic with which they've successfully intimidated unarmed Negro men, women and children. Then the Klansmen scheduled a rally to whip up their courage some more and try to frighten the Indians.

But the Indians didn't scare. As in the days of old, they oiled up their shootin' hardware and, since it didn't seem the law was going to defend them, they decided to protect themselves. One of the Indians shot out an electric bulb illuminating the rally and then the whole raiding party charged the Ku Kluxers, shooting into the air and whooping like crazy.

The Klansmen ran like the cowards they are. Finally the Cavalry in the person of North Carolina state troopers came riding up in their squad cars and dispersed the redskins, but not before the Indians had given the whole nation something to laugh about. Shades of the old frontier!

Indian Judge Convicts KK Klansman

LUMBERTON, N.C.—An Indian judge has convicted a Ku Klux Klansman of carrying a concealed weapon and of public drunkenness at a KKK rally near here Jan. 18 that Indians broke up with gunfire.

Assistant Recorder's Court Judge Lacy Manor gave Klansman James Garland Martin of Reidsville, N.C., a soft-voiced lecture Jan. 22 before giving him a 60-day suspended sentence upon payment of a $60 fine and court costs. It could have been two years and $100 fine and costs.

"You came into a community where there is a happy, contented people who frown on violence," the dark-visaged judge told the Klansman who, with about 50 other Klansmen, had been chased off a field near Maxton by a band of Lumbee Indians who fired rifle and shotguns into air and earth amid wild whoops. "You came with a gun. Obviously you did not bring good will."

In low, measured tones, the recorder continued:

"Our people (Indians) can't understand why you would want to come among a happy people and bring and create discord.

"You have helped to bring about nationwide advertisement to a people who do not want that kind of advertisement—who only want to create a community that would be an asset to our nation.

"If your organization had something worth while to offer us we would be happy to have you. But the history of your organization proves that it has nothing to offer."

Judge Manor told the defendant, shifting weight from foot to foot, that he was being tried as an individual violator of the peace —not as a Klansman.

Mr. Martin said he was "through" with the Klan.

THE DIRECTOR'S STORY:

'He found ME strange...'

By JOSHUA LOGAN
In the Montreal Star

"SAYONARA" started — inside me, that is—on the banks of the Ganges, in Benares, India, several years ago.

I was standing on a barge looking down at the oily, mustard-colored water when an incident occurred which will always live in my experience. I found myself looking into the eyes of a naked man—thin, brown, ascetic, in a thin wet cotton breach cloth through which his groin was apparent—squatting at the very edge of the river. He was only a few feet away from me. His hands scooped up the yellow water and let it fall through the air, splashing down onto his face. Next to him his equally beautiful wife, swathed in thin cotton, dipped her baby into the same water, then stuck her finger around the baby's mouth and rubbed it about to cleanse the little mouth.

The man looked up at me, surprised, then studied me curiously. I stared back, for I could see in his eyes that he was startled to see this large, heavy-set man in European clothes looking down at him while he was taking his holy bath.

It was not the fact that I found him strange that impressed me. It was the fact that he found me strange. I had always felt I was part of the world's norm. Suddenly I felt abysmally ignorant. I knew nothing about him! I had not been prepared in all my education, in all my reading, in all my emotional and intellectual experience, to cope with him. And he was obviously as unprepared as I! Yet we were both citizens of the same world. How could two such differing people exist peaceably on our joint planet? How can people in a world live comfortably as long as each one of them is a curiosity to the other?

To me, this was a very dramatic experience. I wanted to tell about it so that other people could share my emotion. Being a theatrical man, I began to search in my mind for a story that would dramatize it. Surely, if other people in the world could be made to feel it too, perhaps someone might find a way of explaining this man to me and me to him. I had a theme. It became at that moment a compulsion of mine to find a story that would activate this theme.

What kind of a story would explain the East to the West and the West to the East on a subconscious or unconscious level so that I could not be accused of preaching? What kind of story would frighten my beloved friends and relatives in the Southern states, where I grew up, who still allowed race-consciousness to endanger their families and homes as much or even more so than does the hydrogen bomb? All through the Eastern world, big headlines told the people of Asia that there were race riots in our American cities, segregation in our schools, black men and brown men excluded from restaurants and clubs and buses. And we were becoming authorities. Anyone who traveled through the East could only tremble at the violent hatred for America and Americans that these stories engendered daily.

Yet in the search for the story, I found nothing that had excitement enough in itself to make my point without dreary propaganda. The story must be romantic, beautiful, dramatic in itself; the point must be implicit and invisible.

On my way, I had run into Paul Green, our eminent playwright, who was circling the globe in the opposite direction. "Wait till you see the Kabuki theatre of Japan," he told me. "It has the most style of any theatre in the world today."

Kabuki? Kabuki? I had never heard of it, and yet I was a supposedly educated, privileged man. I felt guiltily ignorant.

On Okinawa, the moon was shining and the plane was being refueled, our tough young American pilot was talking to me. "You're in the theatre," he said. "You'll get a big kick out of the Japanese theatre. Every time I get to Tokyo I spend six hours sitting in the Kabuki Theatre, eating sushi along with the rest of them. It's a hell of a show. You'll get a boot out of it."

Was it possible for a normal American kid to enjoy something as odd, as esoteric, as a theatre composed completely of men, a theatre where some of these men played women's parts in elaborate, waxed wigs and high-pitched voices, men who minced across the stage and talked in thin, squeaky voices? But if this pilot, who could have come from any ordinary high school in the States, could appreciate the delicate art of Japan, perhaps there was hope for some kind of understanding. Here was part of a story at least.

The first night in Japan, my wife and I sat in the balcony of the Kabuki-za, the grand Kabuki theatre in Tokyo. There was no question that it was a dazzling evening.

The next night, an all-girl opera overwhelmed us with its vast spectacles.

Later, in Osaka, we saw the great Bunraku Puppet Theatre, each one 3½ feet tall, with articulated hands and fingers worked by three men in black masks—one for the right arm and the head, one for the left arm, and a third for the feet.

I had never seen a country so full of visual pleasures, and I was as startled by Japan as if I had never heard about it or seen anything about it throughout my life. Somehow in my education Japan was skipped. I knew the Chinese theatre and Chinese art, Indian sculpture and architecture. I found myself enormously excited and, when I met Jim Michener at the Press Club in Tokyo, I didn't talk about his "South Pacific" in London. I blurted out, "Why don't you write a play about a GI and a Japanese girl? It must be a backstage story so I can bring all this beautiful theatre back to the States. And we can also tell . ."

Two years later he had written "Sayonara." Whether he remembered my suggestion or not, he had written a story that I had prayed for. It was the story that dramatized my experience on the banks of the holy Ganges—and yet it was romantic and touching and far removed from that yellow Ganges.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week
as a medium of expression and news outlet
among those of Japanese origin in Canada

EM. 6-5005 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

M-space

by marge

Republic Day of India. . .

Last Sunday saw yours truly mingling with some 200 East Indians and a surprising number of Occidentals at the Leaside Memorial Gardens. The occasion was the Republic Day of India, a program of an Indian dinner (which I missed) and Indian entertainment (which I didn't miss).

Many of the women, including Occidentals, were dressed in sari, the simple yet elegant wrap-around garment. I was fascinated by one small Indian woman (—I thought Japanese were supposed to be small), a fine-boned fragile-looking creature whose head was about half the size of her husband's. She had the care of a mischievous-looking little boy of the Dennis Mitchell temperament.

Indian songs have that haunting minor key melody reminiscent but not the same as Japanese songs. It may be that I've heard more of the latter, but the Indian songs seem to sound more exotic. Then there was a scene from a famous Indian play, "Shakuntla" by Kalidasa who, it was explained to me, was regarded as the Shakespeare of India.

I was struck by the similarity in the entertainment to Japanese concerts—not so much the content—but the audience. Comments like "This year's program is pretty good. It's moving quite fast." "Last year it dragged on and on . . . practically every woman was up there on the stage. . ." And there was the usual mike trouble.

The most absorbing part was an explanation of the Indian dance by a Dr. Mookerjee, who is, I was informed, working in the U of T geophysical department with experiments on goldfish. This hefty specimen of Indian manhood, shirtless and dressed in a white dhoti, a light loose-fitting pantaloon garment, illustrated the motions of the dance with astounding muscle control. In one particular demonstration, he stretched both arms out sideways with his back to the audience and started a movement which repeatedly flowed like a huge wave over rippling muscles from the tip of one hand, through the arm, shoulder, and back, to the other hand. . .

A difference between the Indian community and that of the Japanese Canadians in Toronto was that they sang the National Anthem of India. I have never heard the Japanese National Anthem sung here.

* * *

The Jazz Scene. . .

Jazz at the Penthouse started a couple of Saturdays ago at Club One-Two. Last Saturday we went to take a look at this newest addition to the local jazz scene, and it was good.

Presented by tailor Dave Caplan who is obviously enjoying his role as MC of the show, Toronto's JATP holds forth in a pleasant dark blue room with white decor on the third floor of 12 Adelaide East. Headlining last Saturday's show was bassist **Jack Lander**, alumnus of the Australian Jazz Quartet, pianist-vibist **Ralph Fraser**, drummer **Archie Alleyne** and young tenorman **Doug Richardson**. Added to this was a short floor-show (stars brought up from downstairs) including a swinging singer, Gene Nash, a not-so-swinging singer Julie West, and The Grads vocal quartet.

It's a nice place to relax and listen or dance to jazz stylings. No admission—no cover—no minimum, but the Shopsy sandwiches cost a dollar, and the rule is no eat, no drink, no stay. This Saturday the Norm Amadio Trio (Norm, piano; Archie Alleyne, drums; Ernie Odzachuk, bass—the house musicians of the Town) with Doug Richardson take over the stand. The downstairs entertainment is scheduled to come up again too.

OTHER NOTES: Maynard Ferguson and band hit Buffalo Delwood Ballroom on Sunday, Feb. 2, and Woody Herman and his Third Herd blow at Brant Inn on Wednesday, Feb. 26.

* * *

Graphics at the Garret. . .

Until this Sunday, the Graphics Show will be featured at the new Garret Art Gallery of nine OCA students. If you can survive the dark lane at the side of 218 John Street and get up the flight of wooden stairs that could be the scene for a dramatic murder, you'll find a show worth seeing.

These fellows are really living up to their "getting-closer-to-people" theories. Walter Sunahara, a member of the group of nine, showed me around the exhibit, explaining techniques and telling anecdotes. I learned more about the relation between artists and their art in one evening than I learned from touring the local galleries during the past year.

It may be that getting acquainted with the different styles made this show more interesting to me than the first one. The next one showing the steps from sketch to painting promises to be even more enlightening. . .

Benkei, The Boy-Giant

Adventures of Benkei Soon Available in English for Sansei Kids

For over 800 years the wondrous adventures of the giant Benkei have thrilled and delighted Japanese children as well as their elders. Now the early exploits of this fabulous boy-giant are available in a children's book entitled **BENKEI, THE BOY-GIANT**, beautifully written in English by Marjorie G. Fribourg and published by the Sterling Publishing Co., Inc. Magnificently illustrated with oriental-style paintings done to simulate drawings on rice paper, Benkei, The Boy-Giant will be available at bookstores in March ($2.50).

Capturing the spirit and charm of the original, this modern English version makes it possible for Nisei and Sansei boys and girls to read and enjoy the legend, which for centuries has been a favorite and which until now had to be told and retold by parents and grandparents.

Included in Benkei, The Boy-Giant are the well-known adventures of Benkei at the Monastery of the Western Pagoda and his encounter with Prince Yoshitsune at the Gojo Bridge. Children will readily sympathize with the difficult and stormy growing-up of Benkei, who because he was too big for his age, never seemed to do anything correctly and who, once he learned the secret of using his strength wisely, became a mighty warrior and a wise counselor.